



ERGO ATLAS 60

LA GRU PER BAGAGLIAIO RIMOVIBILE E FACILE DA INSTALLARE

Nessuna foratura o danno al veicolo
Movimentazione senza sforzo grazie all'impianto elettrico



GUIDA

UTENTE

PRECAUZIONI

Innanzitutto, l'intero team di ErgoConcept desidera esprimere la nostra gratitudine per la fiducia accordataci nell'acquisto del modello ERGO ATLAS 60. Abbiamo cercato di garantire che la tua nuova sedia a rotelle ti offra completa soddisfazione. Non esitare a contattarci al seguente indirizzo: contact@ergoconcept.net per condividere qualsiasi feedback con noi.

Si prega di leggere questa guida NELLA SUA INTEREZZA prima dell'uso. ErgoConcept declina ogni responsabilità per lesioni personali o danni all'attrezzatura se la sedia non viene utilizzato rigorosamente con questa guida.

In questa guida gli avvertimenti sono indicati da pittogrammi. Si prega di fare riferimento alle spiegazioni riportate di seguito per comprendere meglio i punti specifici di attenzione.



AVVERTIMENTO!

Questo pittogramma indica una situazione potenzialmente pericolosa che, se non evitata, potrebbe provocare gravi danni fisici con conseguenti lesioni o morte.



DIVIETO!

Questo pittogramma indica un divieto che, se non rispettato, potrebbe portare a una situazione potenzialmente pericolosa, con conseguenti danni fisici.



ATTENZIONE!

Questo pittogramma indica una situazione potenzialmente pericolosa che, se non evitata, potrebbe provocare danni fisici lievi o moderati



ACCOMPAGNAMENTO

Questo pittogramma indica una situazione potenzialmente pericolosa che può provocare danni fisici se l'utente non è accompagnato.



PUNTO DI VIGILANZA

Questo pittogramma indica che è necessaria particolare attenzione durante la manipolazione del prodotto. In caso contrario, potrebbero verificarsi conseguenze materiali per la sedia a rotelle e una durata di vita ridotta del prodotto

SOMMARIO

I/ PRECAUZIONI PER L'USO 5
 RICORDO5
 PRECAUZIONI SPECIFICHE PER ERGO ATLAS PACK.....5

II/ MANUALE D'USO ERGO ATLAS 60 6
 1. CONTENUTO DEL PACCO6
 2. SPECIFICHE TECNICHE.....6
 3. INSTALLAZIONE.....8
 4. ISTRUZIONI PER L'USO11

III/ GARANZIA 15
 1. GARANZIA STANDARD15
 2. ESCLUSIONI DI GARANZIA.....15
 3. PERIODO DI GARANZIA15

IV/ CONSIGLI GENERALI PER LA SICUREZZA..... 16

V/ BATTERIE PACK ERGO ATLAS 17

VI/ POSSIBILE MALFUNZIONAMENTO 18

I/ PRECAUZIONI PER L'USO

ATTENZIONE! ERGO ATLAS 60 deve essere utilizzato esclusivamente con sedie a rotelle o scooter ERGOCONCEPT, batterie E08L ERGOCONCEPT con relativo caricabatterie e adattatore. Per qualsiasi altro utilizzo, contattare preventivamente il rivenditore autorizzato ErgoConcept.

La mancata osservanza di questa istruzione potrebbe causare gravi danni.

In nessun caso ERGOCONCEPT potrà essere ritenuta responsabile in seguito ad un uso improprio o al mancato rispetto delle raccomandazioni contenute nel presente manuale d'uso.

RICORDO

Il dispositivo ERGO ATLAS è progettato per adattarsi ad un'ampia gamma di veicoli leggeri. La sua capacità di sollevamento è di 60 kg. In nessun caso il sistema di sollevamento dovrà superare questi limiti di peso. Sottoporre il sistema di sollevamento a sollecitazioni di sollevamento superiori a quelle per le quali è stato progettato potrebbe causarne il cedimento.

AVVERTIMENTO!



Per verificare la compatibilità con il tuo veicolo, richiedi una prova gratuita e senza impegno a ERGOCONCEPT: +33 4 77 40 09 97 o tramite e-mail: contact@ergoconcept.net.

PRECAUZIONI SPECIFICHE PER ERGO ATLAS PACK



ATTENZIONE! Il Pack ERGO ATLAS deve essere utilizzato esclusivamente con sedie a rotelle o scooter ERGOCONCEPT, batterie E08L ERGOCONCEPT con relativo caricabatterie e adattatore. Per qualsiasi altro utilizzo, contattare preventivamente il rivenditore autorizzato ErgoConcept.

La mancata osservanza di questa istruzione potrebbe causare gravi danni.

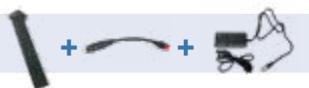
In nessun caso ERGOCONCEPT potrà essere ritenuta responsabile in seguito ad un uso improprio o al mancato rispetto delle raccomandazioni contenute nel presente manuale d'uso.

II/ MANUALE D'USO ERGO ATLAS 60

1. CONTENUTO DEL PACCO



+ Pack ERGO ATLAS (opzionale) Batteria E08L ERGOCONCEPT con caricatore e adattatore associati.



Se non hai ricevuto la consegna completa, contatta il tuo rivenditore autorizzato.

2. SPECIFICHE TECNICHE

Dimensioni	67 x 71 x 102 cm
Peso del pezzo principale	8 kg
Pesi delle basi Base rotonda e supporto di base	11kg
Voltaggio	DC24V
Energia	24V batteria esterna - porta di alimentazione dello scooter o sedia a rotelle
Larghezza del cavo elettrico	3 metri
Modalità di sollevamento	Telecomando con o senza fili
Capacità massima	60 kg



1. Asta di lavaggio
2. Pulsante
3. Porta del telecomando
4. Base di supporto
5. Gancio

6. Parte principale
7. Porta di alimentazione DC
8. Scatola di controllo PCB
9. Base rotonda



Esigenze di sicurezza

Attenzione! ERGO ATLAS 60 può sollevare solo scooter o sedie a rotelle. Per qualsiasi altro utilizzo, contattare prima il rivenditore.

L'ERGO ATLAS 60 può essere utilizzato solo su uno scooter o una sedia a rotelle leggera (60 kg). In nessuna situazione può sollevare più di 60 kg. Se utilizzato con un peso eccessivo, può danneggiare il paranco e persino presentare un pericolo.

Attenzione! In nessun caso la società potrà essere ritenuta responsabile per un uso improprio o il mancato rispetto delle raccomandazioni di questo manuale d'uso.

Si consiglia di provare con un professionista per una dimostrazione dell'installazione e dell'uso

3. INSTALLAZIONE

Passo 1

Estrarre la base di supporto dalla scatola e regolare la lunghezza in base alle dimensioni del petto, e fissare la lunghezza appropriata utilizzando i perni.

Attenzione! Un lato deve poggiare sullo schienale del sedile e l'altro lato deve essere distante da **5 a 20 cm dal bordo esterno del bagagliaio**.



62 a 82 cm



perni

sullo schienale

5 a 20 cm dal bordo



Passo 2

Rimuovere la base rotonda, posizionare il disco inferiore e fissarlo con 4 viti di corrispondenza.



Avvitare la base rotonda in modo che possa essere fissata saldamente alla base di supporto.

Passo 3

Rimuovere il fermo dal supporto laterale e ruotare il supporto laterale in modo che sia a 90 gradi rispetto alla base del supporto.



Passo 4

Rimuovere il tenditore e installarlo come mostrato nell'immagine, infilando la cinghia del tenditore attraverso la parte inferiore della fibbia del sedile di sicurezza.

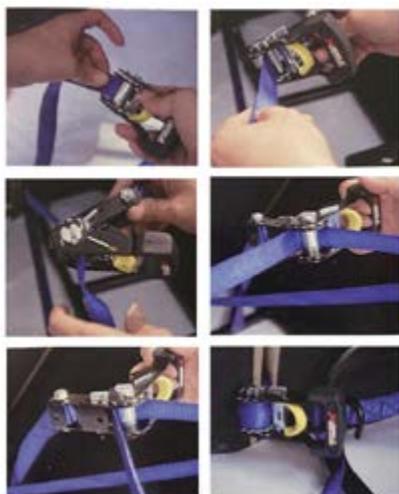


Passo 5

Passare il cinturino attraverso il tenditore (come mostrato di seguito, prestando attenzione alla direzione e all'angolo), regolare la lunghezza del cinturino e tirare ripetutamente il tenditore in modo che il cinturino sia allungato e fissato alla base del supporto.

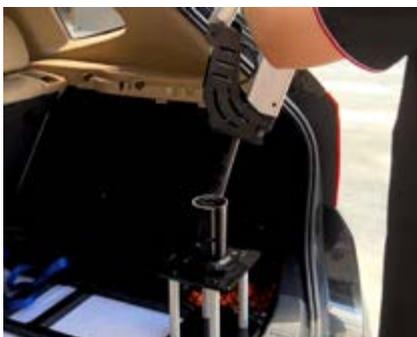


Tirare il tenditore per stringere la cinghia



Passo 6

Inserire il paranco nella base rotonda.



4. ISTRUZIONI PER L'USO

COLLEGAMENTI

Collegare l'alimentatore



Connettersi alla porta di ricarica dello scooter o della sedia a rotelle ERGOCONCEPT.

Per le sedie BR7L, BR8L e BR8L Explorer, collegare la gru ERGO ATLAS alla batteria della sedia e non al joystick.



Pack ERGO ATLAS

Se si utilizza l'ERGO ATLAS 60 senza sedia a rotelle o scooter ErgoConcept, è necessario collegare il dispositivo con la batteria E08L ERGOCONCEPT e il caricatore + adattatore associati.



ATTENZIONE! L'ERGO ATLAS deve essere utilizzato solo con le sedie a rotelle o scooter ERGOCONCEPT, batterie E08L ERGOCONCEPT (caricabatterie e adattatore compatibili). Per qualsiasi altro utilizzo, si prega di contattare il rivenditore autorizzato ErgoConcept.

Telecomandi

Utilizzare il telecomando o il controllo manuale per azionare l'albero



Telecomando cablato

Collegare il telecomando con cavo



Tasto sinistro « DOWN »

Premere e tenere premuto il tasto sinistro (tasto giù) del telecomando per far scendere il gancio.



Tasto destro « UP »

Premere e tenere premuto il tasto destro (tasto UP) sul telecomando per sollevare il carico fino alla soglia del bagagliaio.

Telecomando senza fili

Pulsante « A » per salire

Premere e tenere premuto il pulsante A (alto) sul telecomando per sollevare il carico fino alla soglia del bagagliaio.

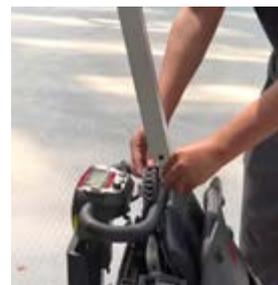
Tasto « B » per abbassare

Premere e tenere premuto il tasto B (giù) sul telecomando per abbassare il gancio.



Utilizzare il telecomando per controllare il paranco e sollevare lo scooter o la sedia a rotelle.

Fissare saldamente il gancio nella posizione appropriata sullo scooter o sulla sedia a rotelle.



Come alzare

Regolare il paranco e lo scooter nella posizione corretta in modo che il bagagliaio possa essere chiuso con successo.

Dopo aver sollevato lo scooter in una posizione appropriata nel bagagliaio, piegare il braccio superiore del paranco e riportarlo.



Prima di chiudere il cassone, assicurarsi che non ci siano interferenze tra il paranco e il cassone.

ATTENZIONE! L'ERGO ATLAS deve essere utilizzato solo con le sedie a rotelle o scooter ERGOCONCEPT, le batterie E08L ERGOCONCEPT e il caricabatterie + adattatore associati. Per qualsiasi altro utilizzo, si prega di contattare il rivenditore autorizzato ErgoConcept.

Istruzioni per lo smontaggio

Attenzione! Questo passaggio deve essere rispettato rigorosamente e con attenzione, e la mano non deve essere posta in altre posizioni per evitare incidenti! Personale professionale è raccomandato per guidare l'operazione

Aprire il tenditore nella posizione corretta e tirare il fibbia giallo con la mano senza rilasciarlo.

Inserire la chiave a brugola lunga 5# nel foro sul lato opposto, come mostrato nell'immagine a destra

Spingere la chiave verso l'esterno per allentare il cinturino e continuare a tirare il tenditore.



Rimuovere l'asta dalla base sollevando il fermo. Rilasciare l'asta una volta che l'asta è stata rimossa.

III/ GARANZIA

1. GARANZIA STANDARD

Per il periodo di seguito indicato all'atto dell'acquisto, in caso di difetti di materiali o di lavorazione, ERGOCONCEPT riparerà o sostituirà a proprie spese le parti difettose.

2. ESCLUSIONI DI GARANZIA

Questa garanzia esclude anche i seguenti elementi:

- Perdita o furto di tutti gli accessori (come chiavi, telecomandi, ecc.)
- danni causati da:
 - Abuso, uso improprio o negligenza
 - Stoccaggio, funzionamento o manutenzione inadeguati, capacità superata
 - di peso specificato dell'unità
 - Accessori
 - Atti della natura
 - Impatto con il veicolo

3. PERIODO DI GARANZIA

Elemento	Periodo di garanzia	Nota
Struttura	2 anni	Danni non intenzionali in conformità con il presente manuale d'uso
Motore	2 anni	Danni non intenzionali in conformità con il presente manuale d'uso
Batteria al litio (Solo pacchetto ErgoAtlas)	2 anni	Danni non intenzionali in conformità con il presente manuale d'uso
Gancio/Palano	2 anni	Danni non intenzionali in conformità con il presente manuale d'uso
Telecomando	2 anni	Danni non intenzionali in conformità con il presente manuale d'uso

IV/ CONSIGLI GENERALI PER LA SICUREZZA



- L'utente deve dimostrare la capacità di discernimento e di giudizio necessaria per utilizzare il dispositivo in sicurezza, nonché la capacità di controllare e padroneggiare il dispositivo.
- L'utente deve leggere questo manuale di istruzioni PRIMA di qualsiasi utilizzo e conservarlo se necessario.



- L'utente deve comprendere e conoscere le caratteristiche e le funzionalità specifiche del dispositivo ERGO ATLAS.
- Durante il periodo di familiarizzazione con le funzionalità del dispositivo, l'utente deve essere accompagnato da una persona competente.
- Durante la chiusura e l'apertura, non inserire mai le mani o le dita nel sistema di chiusura di ERGO ATLAS

Sicurezza dei bambini:

- È assolutamente vietato lasciare che un bambino giochi con il prodotto, ciò potrebbe causare danni permanenti al dispositivo e causare gravi lesioni personali. Ciò invalida anche tutte le forme di garanzia del produttore.
- Il dispositivo deve essere conservato in un luogo inaccessibile a un bambino.
- ERGO ATLAS non è un dispositivo di sollevamento del paziente.

Riparazione:

- All'utente (o a qualsiasi persona non autorizzata) è vietato riparare autonomamente il dispositivo; ciò potrebbe causare danni permanenti al proprio ERGO ATLAS e causare gravi lesioni personali. Ciò invalida anche tutte le forme di garanzia del produttore.
- L'apparecchio deve essere riparato da un riparatore professionista autorizzato o dal servizio di manutenzione ERGOCONCEPT.

Pulizia:

- Spruzzi d'acqua direttamente sull'apparecchio elettrico possono causare danni permanenti all'apparecchio e causare gravi lesioni personali.
- Se necessario, pulire il dispositivo con un panno pulito e umido

V/ Batterie PACK ERGO ATLAS



- La batteria deve essere protetta da qualsiasi contatto con acqua, umidità o muffe, questo può causare malfunzionamenti e cortocircuiti.
- Se si verifica un cortocircuito, potrebbe verificarsi un arco elettrico che potrebbe causare ustioni o incendi.
- La batteria deve essere protetta da qualsiasi contatto con il fuoco o con una forte fonte di calore, altrimenti potrebbe provocare un'esplosione o un incendio.
- È vietato smontare la batteria o infliggere urti violenti, ciò potrebbe causare incendi o incendi.
- È vietato esporre la batteria ad un ambiente troppo caldo o estremamente freddo, poiché ciò potrebbe ridurre le prestazioni o danneggiarla irreparabilmente.
- Si consiglia vivamente di non lasciare la batteria sul ripiano posteriore del veicolo, ciò potrebbe incendiare la batteria o addirittura provocare un incendio.
- Se la batteria si surriscalda, si deforma o emette un odore insolito durante l'uso o la ricarica, è necessario interrompere immediatamente la ricarica o l'utilizzo, altrimenti potrebbe danneggiare la batteria o addirittura incendiarla.
- In caso di perdita della batteria, tenerla lontana da qualsiasi fonte incandescente o di calore. In caso contrario, potrebbe causare infiammazioni o esplosioni.
- Non lasciare mai che un bambino maneggi o giochi con la batteria e conservarla in un luogo inaccessibile ai bambini.
- Anche inutilizzata, la batteria agli Ioni di Litio ha la particolarità di scaricarsi. Pertanto non deve essere conservato per lunghi periodi con poca carica, poiché ciò causerebbe una riduzione delle prestazioni.
- Se non viene utilizzata per un lungo periodo, la batteria deve essere completamente ricaricata.
- Devono essere ricaricate almeno una volta ogni tre mesi, per preservarne le prestazioni.
- La batteria agli ioni di litio è riciclabile. Al momento del rinnovo, l'utente restituirà la batteria Ergoconcept usata per il riciclaggio.



ATTENZIONE! Il Pack ERGO ATLAS deve essere utilizzato esclusivamente con Batterie E08L ERGOCONCEPT con caricabatterie e adattatore compatibili. La mancata osservanza di questa istruzione potrebbe causare gravi danni. In nessun caso ERGOCONCEPT potrà essere ritenuta responsabile in seguito ad un uso improprio o al mancato rispetto delle raccomandazioni contenute nel presente manuale d'uso.

VI/ Possibile malfunzionamento

NO.	Problema	Cause	Soluzioni
1	L'impianto elettrico di ERGO ATLAS non funziona	L'albero non è alimentato	Ricollegare il cavo
		Il telecomando non è alimentato	Cambiare le batterie
		La carica della batteria non è sufficiente	Ricaricare la batteria



ATTENZIONE! L'ERGO ATLAS deve essere utilizzato solo con le sedie a rotelle o scooter ERGOCONCEPT, le batterie E08L ERGOCONCEPT e il caricabatterie + adattatore associati. Per qualsiasi altro utilizzo, si prega di contattare il rivenditore autorizzato ErgoConcept.

The logo features a series of vertical grey lines of varying heights on the left side, followed by the text "ERGO" in a large, bold, blue sans-serif font, and "CONCEPT" in a smaller, blue, spaced-out sans-serif font below it.

ERGO
CONCEPT



Grazie per la tua fiducia

ErgoConcept
35 rue Petit Bois
69440 MORNANT
FRANCIA

www.ergoconcept.net/it